



Brüsszel, 2019. október 14.  
(OR. en)

12836/19

COHOM 112  
DEVGEN 190  
FREMP 141  
CFSP/PESC 754  
ACP 114  
COEST 222  
COLAC 67  
COASI 137  
COAFR 200  
MAMA 155  
MOG 87

#### **AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE**

---

Küldi: a Tanács Főtitkársága

Dátum: 2019. október 14.

Címzett: a delegációk

---

Előző dok. sz.: 12699/19

---

Tárgy: A Tanács következtetései a demokráciáról

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a demokráciáról szóló tanácsi következtetéseket, amelyeket a Tanács a 2019. október 14-i, 3720. ülésén fogadott el.

**A Tanács következtetései a demokráciáról**

1. Mai világunkban a demokráciát támadják és megkérdőjelezzik. Ugyan a demokrácia sok országban erős, vannak olyan országok is, amelyekben egyre inkább autoriter rendszerek vannak kibontakozóban. Sokféle kihívás áll előttünk, és sürgősen, minden részletre kiterjedően szembe kell azokkal néznünk. Minél demokratikusabb egy kormányzati rendszer, annál jobban érvényesülhet az adott országban a társadalmi befogadás és egyenlőség. Tíz év telt el azóta, hogy a Tanács következtetéseket fogadott el a demokráciának az EU külkapcsolatai keretében történő támogatásáról, ezért időszerű, hogy az Unió megújítsa ezirányú kötelezettségvállalását.
2. A Szerződés 21. cikke alapján az Európai Unió külső tevékenységének egyik célja az, hogy előbbre vigye a demokráciát, a jogállamiságot, valamint az emberi jogok és az alapvető szabadságok egyetemes és oszthatatlan voltát. Emellett az Emberi Jogok Egyetemes Nyilatkozatának 21. cikke kimondja, hogy „a közhatalom tekintélyének alapja a nép akarata” amely „[...] időszakonként tartandó tisztességes választáson kell hogy kifejezésre jusson”.
3. Az Unió a Szerződés 2. cikke szerint az emberi méltóság tiszteletben tartása, a szabadság, a demokrácia, az egyenlőség, a jogállamiság, valamint az emberi jogok tiszteletben tartásának értékein alapul. Ezek az értékek kölcsönösen függenek egymástól és kölcsönösen erősítik egymást. Továbbra is rendkívül fontos, hogy biztosítsuk az EU belső és külső szakpolitikáinak koherenciáját. Amint azt az EU globális stratégiája is megerősíti, az Uniónak stratégiai érdeke, hogy határain túl is támogassa a demokráciát, az emberi jogokat és a jogállamiságot, hozzájárulva az EU közös kül- és biztonságpolitikájához, többek között az alábbiak révén:
  - az EU és hasonló gondolkodású partnerei által előmozdítani kívánt, szabályokon alapuló, hatékony, átlátható és elszámoltatható multilaterális rendszer megerősítése,
  - a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend, különösen az elszámoltatható intézményekre és az inkluzív és részvételen alapuló döntéshozatalra vonatkozó 16. cél, valamint az egyenlőtlenségek csökkentéséről szóló 10. cél végrehajtásának lehetővé tétele és felgyorsítása,

- a fenntartható béke és biztonság feltételeinek megteremtése, valamint az erőszakos konfliktusok megelőzése a részvétel és az elszámoltathatóság, a sérelmek orvoslására való törekvés, valamint a véleménykülönbségek esetén alkalmazott politikai közvetítés révén,
  - olyan befogadó és reziliens demokratikus társadalmak felépítése, amelyek képesek arra, hogy lehetőségeket teremtsenek az adott országban élők számára, és ezzel egyidejűleg lehetővé tegyék a jogalapú megközelítés előmozdítását a migráció vonatkozásában, fellépve a kényszerű lakóhelyelhagyás ellen és csökkentve az irreguláris migrációra kényszerítő tényezőket.
4. A Tanács újólaj megerősíti a demokrácia támogatásáról szóló, 2009. évi következtetéseiben foglalt elveket, és emlékeztet az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó, 2012. évi uniós stratégiai keretre és az azt követő, az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó cselekvési tervekre, valamint a demokrácia, az alapvető szabadságok és a jogállamiság világszerte történő támogatására irányuló munka során az elmúlt évtized alatt szerzett uniós tapasztalatokból levont tanulságokra. A Tanács rámutat továbbá a szabad és tisztességes európai választások biztosításáról szóló, 2019. évi következtetéseinek, az EU-nak a civil társadalommal a külkapcsolatokban való együttműködéséről szóló, 2017. évi következtetéseinek, valamint az azokat követő intézkedéseknek a jelentőségére. Üdvözli a 2020–2024-es időszakra szóló, az emberi jogokra és a demokráciára vonatkozó új uniós cselekvési terv kidolgozása érdekében tett erőfeszítéseket. E tanácsi következtetések adott esetben beépülnek majd a cselekvési tervbe.
5. Az emberek a világon mindenütt még mindig arról tesznek tanúbizonyságot, hogy mennyire erősen és határozottan él bennük a vágy arra, hogy jobban hallassák a hangjukat és aktívabban részt vegyenek a döntéshozatali folyamatokban. A demokrácia valamennyi kontinensen újra és újra bizonyítja ellenállóképességét, ugyanakkor új és egyre növekvő kihívások is megjelentek.

E kihívások közé tartoznak többek között az alábbiak:

- i. **a demokratikus folyamatok és intézmények aláásása**, többek között az alábbiak révén: az autokratikus rendszerek legitimálása a demokrácia látszatának fenntartásával, az alkotmányban előírt hivatali idő meghosszabbítása, az igazságszolgáltatásba való beavatkozás, a médiapluralizmus csökkentése, az ellenzéki pártok jogi és politikai mozgásterének korlátozása, valamint az átláthatóság korlátozása a demokratikus folyamatban részt vevő egyes szereplők esetében, továbbá a politikai és a témafókuszú kampányok finanszírozása terén;

- ii. **alacsony szintű bizalom** az intézmények és a politikusok iránt a növekvő társadalmi és gazdasági egyenlőtlenségek, a korrupció és az inkluzivitás hiánya miatt;
  - iii. **a civil társadalom**, ezen belül az emberi jog-védők és a demokráciáért küzdő aktivisták, valamint a szabad és független online és offline média **demokratikus mozgásterének szűkítése** erőszak alkalmazása, üldöztetés és megfélemlítés, korlátozó jogszabályok, nyilvántartási és finanszírozási korlátozások, valamint megtorlások révén;
  - iv. **az emberi jogok és az alapvető szabadságok fokozott megsértése;**
  - v. **manipuláció az online technológiák igénybevételével**, többek között dezinformációs kampányokkal, államilag támogatott korlátozásokkal és leállításokkal, gyűlöletbeszéd terjesztésével, bizonyos üzeneteknek a magánélethez és az adatvédelemhez való jogot sértő, személyre szóló célzott közvetítésével (micro-targeting), valamint annak megakadályozásával, hogy a politikai üzenetek közvetítésének finanszírozását hatékony ellenőrzés alá vonják. Az internet pozitív szerepet töltött be a demokratizálódásban, ugyanakkor a digitális platformok gazdasági modellje is hozzájárult ahhoz, hogy ilyen kihívások merültek fel.
6. A Tanács ezért egyetért azzal, hogy az uniós intézmények és a tagállamok szoros együttműködésére építve részletesebben ki kell dolgozni az e kihívásokra adható közös és gyakorlati válaszokat. Mivel a demokráciaépítés folyamatai számos különféle környezetben zajlanak, az uniós intézmények és a tagállamok a pozitív tendenciák előmozdításáért és a negatív tendenciák visszaszorításáért fognak síkra szállni, és ennek során a következőkre fognak hangsúlyt fektetni:
- a) A 2030-ig tartó időszakra vonatkozó fenntartható fejlődési menetrend és különösen a 10. és 16. fenntartható fejlődési cél végrehajtására irányuló erőfeszítéseket fel kell használni a demokratikus kormányzás, az emberi jogok, a jogállamiság, az elszámoltathatóság és a részvételen alapuló inkluzív döntéshozatal holisztikus előmozdítása és fenntartása, valamint az egyenlőtlenségek kezelésére irányuló uniós erőfeszítésekkel való összhang biztosítása érdekében. Az egyenlőtlenség elleni küzdelem kulcsfontosságú ahhoz, hogy helyreálljon a demokráciába és annak intézményeibe vetett bizalom.
  - b) Elő kell mozdítani a megkülönböztetésmentes és mindenki számára biztosított teljes körű részvételt, és ezzel összefüggésben célzott és fokozott erőfeszítéseket kell tenni a nők és a fiatalok nagyobb mértékű részvételének és képviselőitük, valamint érdekeik megjelenítésének a támogatására mind a közéletben, mind a politika terén.

- c) Meg kell erősíteni és támogatni kell a parlamentek és (elfogultságtól mentesen) a politikai pártok képességeit mind nemzeti, mind szubnacionális szinten annak érdekében, hogy betölthessék alapvető szerepüket a demokratikus társadalmakban.
- d) Meg kell erősíteni és támogatni kell a nemzetközi és helyi civil társadalmat és az azt elősegítő környezetet, hiszen a civil társadalom a pluralista és inkluzív demokrácia alapvető pillére. Kiemelt figyelmet kell fordítani az emberijog-védők, különösen a női emberijog-védők támogatására.
- e) Fokozni kell a szabad és független média online és offline támogatására és védelmére irányuló erőfeszítéseket, többek között az újságírók biztonságának elősegítése és a kedvező környezet biztosítása révén.
- f) Támogatni kell a jogállamiság, a demokratikus integritás és az elszámoltathatóság megerősítésére irányuló erőfeszítéseket a hatalmi ágak szétválasztása, az igazságszolgáltatáshoz és a tisztességes eljáráshoz való, mindenkit megillető jog, valamint a büntetlenség, illetve a korrupció elleni küzdelem fokozása révén.
- g) Támogatni kell és elő kell mozdítani az állampolgári ismeretek oktatását és az online médiaműveltséget, mert ezek közép- és hosszú távon a jelenlegi demokráciák rezilienciájának szükséges összetevői, továbbá elő kell mozdítani az online technológiák használatát a demokratikus részvétel, az elszámoltathatóság és az információhoz való hozzáférés megerősítése során.
- h) Támogatni kell az országok arra irányuló erőfeszítéseit, hogy biztosítani tudják a választásokra és a demokráciára irányadó offline szabályok hatékony online alkalmazását az e téren tett uniós erőfeszítésekre építve, ideértve a Bizottság választási csomagját és az európai választási együttműködési hálózatot, a dezinformációval szembeni cselekvési tervet, a dezinformáció visszaszorítását célzó gyakorlati kódexet, valamint az Európa Tanácsnak az elektronikus szavazásra vonatkozó szabványokról szóló ajánlását és a G7-ek gyorsreagálási mechanizmusa keretében kialakított gyakorlatokat.

- i) Elő kell mozdítani a választási folyamatok inkluzívabbá és hitelessebbé tételét az uniós választási megfigyelés, a nemzeti választási megfigyelők támogatása és azoknak a kollektív erőfeszítéseknek a megerősítése révén, amelyek az EU és az EBESZ választási missziói által tett ajánlások nyomán követésének és a választási megfigyelést érintő új kihívások kezelésének a támogatásához és ösztönzéséhez szükségesek, együttműködve ennek során a nemzetközi választási megfigyelő közösséggel is.
  - j) Meg kell erősíteni a multilaterális, nemzetközi és regionális szervezetekkel már fennálló szoros koordinációt, a demokrácia támogatását és a 16. fenntartható fejlődési cél megvalósítását célzó erős globális partnerségeket kiépítve.
  - k) Elő kell mozdítani a demokratikus folyamatok nagyobb átláthatóságát, különös tekintettel a különböző szereplők politikai és témafókuszú kampányainak finanszírozására.
  - l) Biztosítani kell a gyors reagálási képességet az országok demokratikus helyzetének hirtelen romlása vagy javulása esetén, mind politikai szinten, mind pedig a források megfelelő elosztása révén.
  - m) Elő kell mozdítani a demokráciatámogatás rugalmasabb, innovatívabb, hosszabb távú és konfliktusérzékenyebb megközelítésének kialakítását, és ebben az összefüggésben ösztönözni és támogatni kell a Demokráciáért Európai Alapítvány, valamint a hasonló módon működő szervezetek munkáját.
  - n) Meg kell erősíteni a demokrácia – mint globális és egyetemes közjó – által képviselt érték népszerűsítését és annak nyilvános kommunikációját.
7. A Tanács várakozással tekint a demokrácia globális helyzetéről, valamint az Unió e területet illető tevékenységeiről folytatott rendszeres viták elé.